



## 2. ΚΟΥΒΕΝΤΑ Μ'ΕΝΑ ΛΟΥΛΟΥΔΙ (ΚΟΥΒΕΝΤΑ Μ'ΕΝΑ ΛΟΥΛΟΥΔΙ)

### 2. CONVERSATION AVEC UNE FLEUR

Pas très vite, avec grâce

si<sup>b</sup> Fa si<sup>b</sup> si<sup>b</sup> Fa si<sup>b</sup> Do m  
 Ki - klá - di - no ki - klá - mi - no stóu vrá - hou ti skis - má -  
 ku - κλά - δι - νο ku - κλά - μι - νο στού βρά - ηου τι σκίς - μά -  
 Fa Si<sup>b</sup> Fa si<sup>b</sup> si<sup>b</sup> Fa si<sup>b</sup> Do m  
 da pou vri - kes chró - ma - ta ki'an thís, pou mi - scho ké sa - lé -  
 da που βρή - κες χρώ - μα - τα κι'άν θής, που μι - σχο κέ σα - λέ -  
 Fa Solm Fa Solm Fa Solm Fa Solm Fa  
 is? Més - sa stó vrá - cho si - na - xa tó ye - ma stá - la stá - la man -  
 eis; Mé - σα στό βρά - χο σί - να - χα τό γέ - μα στά - λα στά - λα μαν -  
 si<sup>b</sup> Fa si<sup>b</sup> si<sup>b</sup> Fa si<sup>b</sup> Do m Fa  
 ti - li ró - di - naé - ple - xa ki' - lío ma - zé - vo tó - ra man - ra -  
 τί - λι ρό - δι - ναέ - πλε - χα κι'ή - λιο μα - ζέ - ω τό - ρα μαν - ρα -

## 3. ΚΑΡΤΕΡΕΜΑ (KARTÉREMA)

## 3. ATTENTE

Pas très vite, avec grâce

Dom Fa m si<sup>m</sup> Fa m Dom Fa m si<sup>m</sup> Fa m Mi<sup>b</sup> La<sup>b</sup>  
 É - tsi mé tó kar - té - re ma me - gá - los - san i ni -  
 Έ - τσι μέ τό καρ - τέ - ρε - μα με - γά - λος - σαν ι νί -  
 Fa m Dom Fa m si<sup>m</sup> Fa m Dom Fa m si<sup>m</sup> Fa m Mi<sup>b</sup> La<sup>b</sup>  
 chtes — pou tó tra - góu - di ri - zas - se ké psi - los - se sá dén -  
 χτες — που τό τρα - γού - δι ρι - ζας - σε κέ ψι - λος - σε σά δέν -  
 Mi<sup>b</sup> Fa m Fa m Dom Fa m Fa m Dom Fa m  
 dro — ki'af - ti més - sa stá si - de - na ma - nou. I'am ki'af - ti ma -  
 τρο — κι'άφ - τσι μέ - σα στά σί - δε - να μα - νού. I'am κι'άφ - τσι μα -  
 Fa m Mi<sup>b</sup> La<sup>b</sup> Mi<sup>b</sup> La<sup>b</sup> si<sup>m</sup> si<sup>m</sup> Fa m si<sup>m</sup>  
 kriá stó xé - na — ká - noun pi - kró ná vgá - loun tñ ma -  
 κριά στό χέ - να — κά - νουν πι - κρό ná βγά - λουν τñ μα -  
 si<sup>m</sup> Fa m Mi<sup>b</sup> La<sup>b</sup> si<sup>m</sup> Dom Re<sup>b</sup> Mi<sup>b</sup> La<sup>b</sup>  
 nou - la'm ké vgé - ni fil - lo léf - - kas -  
 νού - λα'μ κέ βγέ - νι φίλ - λο λέφ - - κας -  
 νού - λα'μ και θγαι - νει φύλ - λο λεύ - - κας -



# 4. ΛΑΟΣ (LAOS)

# 4. PEUPLE

Retenu et avec force

Mi<sup>b</sup> La<sup>b</sup> Dom Fa m Mi<sup>b</sup> La<sup>b</sup> Dom Fa m Dom Dom Mi<sup>b</sup> Fa m Do m Mi<sup>b</sup> Fa m Mi<sup>b</sup>

Mi - krós la - ds ké po - le - má di - hos spa - thís ké vó - lja yá -  
Mi - κρός λα - ός και πο - λε - μα δί - χως spa - thís και θό - λια γιά ό.

La<sup>b</sup> Dom Fa m Mi<sup>b</sup> La<sup>b</sup> Dom Fa m Dom Dom Mi<sup>b</sup> Fa m Dom Mi<sup>b</sup> Fa m

λου τού κόσ - μου τό ψο - μι τό φός ké τό τρα - γού - δι —  
λου τού κόσ - μου τό ψω - μί τό φώς και τό τρα - γού - δι —

Fa m Dom Mi<sup>b</sup> Fa m Fa m Dom Fa m Mi<sup>b</sup> La<sup>b</sup> La<sup>b</sup>

κά - τσηρ ti glás - sa του kra - ti τούς νό - gous ké tá zi - to  
κά - του όπ'τή γλώ - σα του kra - teί τούς θό - γους και τά ζή - τω

Si<sup>b</sup> Fa m Mi<sup>b</sup> Fa m Si<sup>b</sup> Fa m Mi<sup>b</sup> Fa m

κι'άν - κά - ni pός tá Tra - gου - di ra - gi - zoun tá li - thá - - ria.  
κι'άν - κά - vei pώς τά Tra - γου - deί pa - xi - zoun tá li - thá - - ria.

# 5. ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ (MNIMÓSSINO)

# 5. COMMEMORATION

Lentement, comme une lamentation d'Épire

Fa m Dom Mi<sup>b</sup> Fa m Fa m Dom Mi<sup>b</sup> Fa m

Άργά, σάν ήπειρώτι κο μοιρολόι

Dom Fa m Sol Fa m Dom Fa Sol Fa m

Do Do

# 4. ΛΑΟΣ (LAOS)

# 4. PEUPLE

Retenu et avec force

Mi<sup>b</sup> La<sup>b</sup> Dom Fa m Mi<sup>b</sup> La<sup>b</sup> Dom Fa m Dom Dom Mi<sup>b</sup> Fa m Do m Mi<sup>b</sup> Fa m Mi<sup>b</sup>

Mi - krós la - ds ké po - le - má di - hos spa - thís ké vó - lja yá -  
Mi - κρός λα - ός και πο - λε - μα δί - χως spa - thís και θό - λια γιά ό.

La<sup>b</sup> Dom Fa m Mi<sup>b</sup> La<sup>b</sup> Dom Fa m Dom Dom Mi<sup>b</sup> Fa m Dom Mi<sup>b</sup> Fa m

λου τού κόσ - μου τό ψο - mi τό φός ké τό tra - γού - di —  
λου τού κόσ - μου τό ψω - mí τό φώς και τό tra - γού - δί —

Fa m Dom Mi<sup>b</sup> Fa m Fa m Dom Fa m Mi<sup>b</sup> La<sup>b</sup> La<sup>b</sup>

ká - souar ti glás - sa tou kra - ti tous vó - gous ké tá zi - to  
ká - του άπ'τή γλώ - σα του κρα - τεί τους βό - γους και τά ζή - τω

Si<sup>b</sup> Fa m Mi<sup>b</sup> Fa m Si<sup>b</sup> Fa m Mi<sup>b</sup> Fa m

Ki'án - ká - ni pós tá tra - γou - di ra - gi - zoun tá li - thá - - ria.  
ki'án - κά - νει πώς τά tra - γou - δεί pa - xi - zoun tá li - θá - - ria.

# 5. ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ (MNI MÓSSINO)

# 5. COMMEMORATION

Lentement, comme une lamentation d'Épire

Fa m Dom Mi<sup>b</sup> Fa m Fa m Dom Mi<sup>b</sup> Fa m

Άργά, σάν ήπειρώτι κο μοιρολόι

Dom Fa m Sol Fa m Dom Fa Sol Fa m

Do Do

## Zeimpékikos

Do Fa m Do Fa m Do Do Si'm Si'm Do

Sti miá go - niá sté - kió pa - pouís  
 Στη μιá γω - νιά στé - κειó πα - πούς

Do Do Re<sup>+</sup> Do

stin áli - lí dé - kae - gó - nia  
 στην άλλη θέ - καε - γό - νια

Si'm Do Fa m Do Si'm

Ké stó tra - pé - zien - niá ke - riá big -  
 και στό τρα - πέ - ζιέν - νηά κε - ριά μπηξ -

Do Si'm Do

mé - na stó kar - vé li  
 μέ - να στό καρ - θέ λι

Do Si'm Do y Do y

Mán - nes tra - vá - ne tá mal - liá ké tá pe -  
 Μάν - νες τρα - βά - νε τά μαλ - λιά και τά παι -

Do Si'm Do Si'm

diá so - pai - - noun ki'ap' tó fe - gi - ti Lef - te -  
 διά σω - π'ai - - νουν κι'ap' τό φε - γι - τη Λευ - τε -

Do Do Fa m Si'm Fa m Si'm Do Re<sup>+</sup> Do

riá Lef - te - riá ti - rái ki'á - na - ste - ná - zi  
 ριά Λευ - τε - ριά τη - ράει κι'á - να - στε - νά - ζι

Do Si'm Do

riá Lef - te - riá ti - rái ki'á - na - ste - ná - zi  
 ριά Λευ - τε - ριά τη - ράει κι'á - να - στε - νά - ζι

Do Fa m Si'm Fa m Si'm Do

Lef - te - riá ti - rái ki'á - na - ste - ná - zi  
 Λευ - τε - ριά τη - ράει κι'á - να - στε - νά - ζι

# 6. ΑΥΓΗ (ΑΥΓΙ)

# 6. AURORE

Dansant, joyeux, lumineux

Fine  
Sol m

Fa Sol m Fa Do Fa Sol m Fa Do

Lió - ha - ri me - ga - ló - ha - ri Me - Lió - ha - ri me - ga - ló - ha - ri Me -  
 Λιό - χα - ρη με - γα - λό - χα - ρη Με - Λιό - χα - ρη με - γα - λό - χα - ρη Με -

Fa La Re m Fa

tis A - ni - xis av - γού - la  
 τῆς Ἄ - νοι - ξις αὐ - γού - λα

Fa Sol m Fa Sol m Fa Do

Lió - ha - ri me - ga - ló - ha - ri Me -  
 Λιό - χα - ρη με - γα - λό - χα - ρη Με -

Fa Sol m Do

ké pou. hi má - tiá na sé - dí ná sé ka - los - so - ris - sí  
 και ποῦ. χει μά - τια νά σέ - δεῖ νά σέ κα - λω - σο - ρί - σει

Fa Sol m

Fa Sol m Fa Do Fa Sol m Fa Do

Lió - ha - ri me - ga - ló ha - ri Me - Díó Kár - vou - na stó thi - mia - τό  
 Λιό - χα - ρη με - γα - λό - χα - ρη Με - Διό κάρ - θου - να στό θυ - μια - τό

Fa La Re m Fa

ké díó kou. kiá li - vá - ni  
 και δύο - κου. κιά λι - βά - νι

Fa Sol m Fa Do

Lió - ha - ri me - ga - ló - ha - ri Me  
 Λιό - χα - ρη με - γα - λό - χα - ρη Με

Fa Sol m Do

kié - nas sta - vrós a - pó ka - pniá stin pór - ta tis pa - tri - das.  
 κιέ - νας στα - βρός á - πό κα - πνιά στην πόρ - τα τῆς πα - τρι - δας.

## 7. ΔΕ ΦΤΑΝΕΙ (ΔΕ ΦΤΑΝΙ)

## 7. ÇA NE SUFFIT PAS

Ἀργά, μέ δύναμι  
Lentement, avec force

Fa Solm Rem Do Fa Solm Rem Do Fa

Se - mnós ké li - go - mi - li - tas e -  
Σε - μνός και λι - γο - μί - λη - τος έ -

Solm Fa Solm Fa La m Solm Fa Solm Rem Do Fa

thá - ma - ze tin plás. si ——— κ'í spá - tha tón ke -  
θά - μα - ζε τήν πλα - σή ——— κι'η σπά - θα τόν κε -

Solm Rem Do Fa Solm Fa Solm Fa La m Solm

rá - vnos - se ki'ós líg - nhas e - vri - hi - thi ———  
ρά - νω - σε κι'ός λιγ - ντας ε - βρι - χή - θη ———

Fa si<sup>b</sup> Fa si<sup>b</sup> Fa si<sup>b</sup> Fa La m Fa

tó - ra dé ftá - ni toui fo - ni ——— dé ftá - ni  
τό - ρα dé φτά - νει τουή φω - νή ——— dé φτά - νει

La m Fa Solm La m si<sup>b</sup> La m si<sup>b</sup> La m

touí ka - tá - ra ——— γά ná la - lis - si tó sas -  
τουή κα - τά - ρα ——— διά νά λα - λή - σει τό σω -

si<sup>b</sup> Fa Do Fa Do Fa Do Fa Do

tó ——— τού pré - pi ka - rio - fi ——— li. ———  
τό ——— τού πρέ - πει κα - ριο - φί ——— λι. ———



# 8. ΠΡΑΣΙΝΗ ΜΕΡΑ

(ΡΡÁSSINI MÉRA)

# 8 JOUR VERT

Χαρμετικό - Πηδούχο  
Danzoni, saccade

Prás.si. ni mé.ra lío-vo-li ka-li pla.yá spar.mé-ni  
 Πρά.σι.νη μέ-ρα λιό.θο.λη κα-λή πλα.για σπαρ.μέ-νη

Meno mosso

(les mêmes accords - τὰ ἴδια ἀκκόρντα)

κου.δού.νια κε ve.lás-ma-ta mir.tiés ke pa-pa-rou-nes κου.  
 κου.δού.νια καί θε.λάσ-μα-τα μυρ.τιές καί πα.πα.ρού.νες κου.

δού.νια κέ ve.lás-ma-ta mir.tiés ké pa-pa-rou-nes  
 δου.νια καί θε.λάσ-μα-τα μυρ.τιές καί πα.πα.ρού.νες

T<sup>o</sup> primo

Prás.si. ni mé.ra lío-vo-li ka-li pla.yá spar.mé-ni  
 Πρά.σι.νη μέ-ρα λιό.θο.λη κα-λή πλα.για σπαρ.μέ.νη

Prás.si. ni mé.ra lío-vo-li ka-li pla.yá spar.mé-ni  
 Πρά.σι.νη μέ-ρα λιό.θο.λη κα-λή πλα.για σπαρ.μέ.νη

Meno mosso

κό.ρι πλέ.κι τά προι-κιά κ'ίο νιός πλέ.κι κα.ιά-θια κέ  
 κό.ρη πλέ.κει τά προι-κιά κ'ίο νιός πλέ.κει κα.λά-θια και

τά τρα.για ya-λό-ya-λό vos-ká-ne tá sproá-lá-ti.  
 τὰ τρα.για για-λό για-λό θσο.κά-νε τὰ σπροά-λά-τι.

## 9. ΣΥΛΛΕΙΤΟΥΡΓΟ

(SILLÍTOURGO)

Ἄργα, πλατειά, λυρικά  
Lentement, largement, lyrique

La La La Re

κά - τουαρ' tis léf - tis léf - kes sin - tro - φιά - που -  
κά - τουάρ' τίς λεύ - τίς λεύ - kes συν - τρο - φιά - που -

Mi Re La Re Mi La La

ηὶ κα - κα - πε - τὰ -  
ἡὶ καὶ κα - πε - τὰ - νιοὶ

La Mi La Sim Re La Fa<sup>m</sup> Sim La Re Mi

sil - li - tour - go ar - chi - ni - ar - chi - nis - sa - ne mé tón ke -  
οὐλ - λει - τουρ - γο ἀρ - χι - νι - ἀρ - χι - νή - σα - νε μέ τόν και -

La Re Mi La Re La Sim Fa<sup>m</sup> Sim Re Mi

πούρ - γιο Μά - ἰ  
νούρ - γιο Μά - ἦ

La La La Re Mi Re

τά fil - la fé - goun fé - gou - ne ke - riá st'á - ló - ni  
τά φύλ - λα φέγ - γουν φέγ - γου - νε κε - ριά σ'ά - λω - νι

La Re Mi La La La La La Mi La

tis Pa - tri - das ki'ē - nas aī -  
τῆς Πα - τρι - δας κι'ε - νας ἀη -

Re La La Sim Re Mi La

tós a - pó psi - lá dia - vá - zi tó Va - gué - lio -  
τὸς ἀ - πό ψη - λά δια - βά - ζει τὸ θαγ - γέ - λιο -

La Re La Sim Fa<sup>m</sup> Sim Re Mi La La Mi La

FINE

ki'ē - nas aī -  
κι'ε - νας ἀη -

# 10. ΤΟ ΝΕΡΟ

# 10. L'EAU

(ΤΟ ΝΕΡΟ)

Leni, lyrique, tendrement

Ἀργά, λυρικά, τρυφερά

La La Fo#m Sim

Mi Re Mi La La

La Sim Do#m Re Mi La

La Do#m Sim Fo#m Sim

Mi La Sim Do#m Re La Sim Do#m

Re Mi La Mi La Sim Do#m

Re La Sim Do#m Re Mi La

# 12. ΛΙΓΝΑ ΚΟΡΙΤΣΙΑ

(LIGNÁ KORÍTSIA)

# 12. FILLES GRÊLES

Kalamatiánós. Staccato

Fa Do Fa Re m  
 Do Si<sup>b</sup> Fa Sol m  
 Re m Sol m Do Fa Fa Sol m Lam Si<sup>b</sup>  
 Li - gná ko - ri - tsia sto ya -  
 Li - gná ko - ri - tsia sto ya -  
 Fa Sol m Lam Si<sup>b</sup> Fa Fa Do  
 lo ma - ze - vou. ne t'a - lá - ti -  
 lo ma - zeú. ou. ve t'a - lá - ti -  
 Fa Fa Do Fa  
 ski -  
 sku -  
 Fa Sol m Lam Si<sup>b</sup> Fa Sol m Lam Si<sup>b</sup> Fa  
 ftá po - li pi - krá po - lí tó pé - lag dén tó vli - pou -  
 ftá po - lý pi - krá po - lý tó pé - lag dén tó vli - pou -  
 Fa Si<sup>b</sup> Fa  
 ki'é - na pa - ni ki'é - na pa -  
 ki'é - va pa - ví ki'é - va pa -

Re m                      La m                      Si<sup>b</sup>                      Fa                      Fa                      Do

ni lef.kó pa - ni ———— tous gné - fi stó tous gné - fi stó ga - lá - - -  
 ví λευ.κό πα - ví ———— τους γνέ - φει στό τους γνέ - φει στό γα - λά - - -

Fa                      Si<sup>b</sup>                      Fa                      Re m                      La m                      Si<sup>b</sup>

zio ———— kíē - na pa - ni kíē - na pa - ni lef.kó pa - ni ———— tous gné - fi  
 ζίο ———— κιέ - να πα - νί κιέ - να πα - νί λευ.κό πα - νί ———— τους γνέ - φει

Fa                      Fa                      Do                      Fa                      Re m

stó tous gné - fi stó ga - lá - - - zio ————  
 στό τους γνέ - φει στό γα - λά - - - ζίο ————

Do                      Si<sup>b</sup>                      Fa                      Si<sup>b</sup>

Re m                      Si<sup>b</sup>                      Do                      Fa                      Fa                      Solm Lam Si<sup>b</sup>

kí'af - tó pou dén ta - gná - nte -  
 κι'αφ - τό που δέν τ'ά - γνά - ντε -

Fa                      Solm Lam Si<sup>b</sup>                      Fa                      Fa                      Do

psan ma - vri zi'ap'tó kai - mó tou -  
 ψαν μα - vri ζι'αφ'τό και - μό του -

Fa                      Fa                      Do                      Fa

kí'af -  
 κι'αφ -

Fa                      Solm Lam Si<sup>b</sup>                      Fa                      Solm Lam Si<sup>b</sup>                      Fa

tó pou ———— dén t'ag - ná - nte - psan ma - vri - zi'ap'tó kai - mó tou -  
 τό που ———— δέν τ'ά - γ - νά - ντε - ψαν μαυ - ρι - ζι'αφ'τό και - μό του -

Fa                      Do                      Fa                      Fa                      Do                      Fa

rit. ....

# 13. Τ'ΑΣΠΡΟ ΞΩΚΛΗΣΙ LA CHAPELLE BLANCHE

## (Τ'ΑΣΠΡΟ ΧΟΚΛΪΣΣΙ)

Comme une litanie, très lyrique

Lam Sol Lam Lam Sol Fa Mi

Lam Sol Fa Mi Lam Lam Sol Fa  
 Τ'ας - προ - ξω - κλη - σι στην πλα στην πλα - για κα - τα - γναν - τα στον  
 Τ'ας - προ ξω - κλη - σι στην πλα στην πλα - για κα - τα - γναν - τα στον

Mi Rem Mi Lam Rem Mi Lam Rem Mi  
 ι - λιρ πι - ρο - νο - λι μέ τό μέ τό στε - νό μι κρό πα - ρα - θι -  
 ή - λιρ πι - ρο - νο - λι μέ τό μέ τό στε - νό μι κρό πα - ρα - θι -

Lam Fa Mi Lam Sol Lam Sol Fa Mi  
 ρό πα - ρα - θι - ρό του .  
 ρό πα - ρα - θι - ρό του .

Mi Lam Mi Lam Mi Lam Mi Lam  
 κέ τιν κα - βά - να κα - βά - να του α - ποι - λά  
 και τήν κα - μπά - να κα - μπά - να του α - ψη - λά

Lam Mi Lam Mi Lam Sol Lam  
 στον πλα - τα - νο δε - μέ - νι  
 στον πλα - τα - νο δε - μέ - νι

Lam Sol Lam Mi Lam Mi Lam Mi  
 Ti - ne kour - di - zi kour.  
 Τή νε κουρ - ντί - ζι κουρ.

Lam Mi Lam Lam Sol Fa Mi Mi Lam  
 δι - ζιρ - λο - νι - χτίς για τ'Αι - λα ού τι σκό τι σκό - λι .  
 ντί - ζιρ - λο - νι - χτίς για τ'Αη - λα ού τή σκό τη σκό - λι .

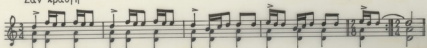
## 14. ΕΠΙΤΥΜΒΙΟ

(ΕΡΙΤΥΜΒΙΟ)

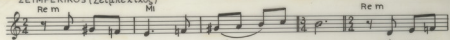
## 14. ΕΡΙΤΑΡΗ

Comme un cri

Ίάν κραυγή



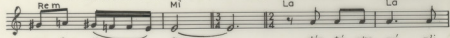
ΖΕΪΜΡΕΚΙΚΟΣ (Ζεϊμπέκλικός)



Re m Mi Re m

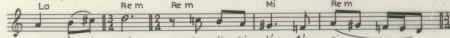
Tò pal - li - ká - ri poú — pes - se — mòr - thi tin

Tò παλ - λι - κά - ρι πού — με - σε — μόρ - θή τήν



ke - fa - li - - - - του — dén tò ske - pá - z'i

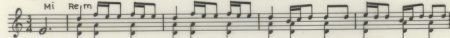
ke - φα - λί - - - - του — δέν τό σκε - πά - ζ'ή



La Re m Re m Mi Re m

gis ò - gri — skou - li - ki dén t'a - gi - - -

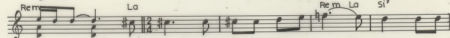
γις ό - γρή — σκου - λι - κι δέν τ'ά - γί - - -



Mi Re m

zi - - -

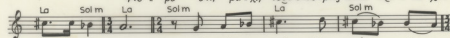
ζι - - -



Re m La Re m La si<sup>♯</sup>

Fte - ró sti rá - hi touo stav - rós — κι'ò - lo hi

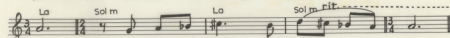
φτε - ρό στη ρά - χη τουό σταυ - ρός — κι'ό - λο χυ -



La Sol m La Sol m La Sol m

mái t'a - psi lou — ké smi - yi tous tra - nous - ai -

μάι τ'ά - ψή λου — και σμι - γει τους τρα - νούς - άη -



La Sol m La Sol m rit

tous ké tous chris - sou's a - gé - - - lous. —

τους και τους χρι - σούς άγ - γέ - - - λους. —

15. ΕΔΩ ΤΟ ΦΩΣ  
(ΕΔΟΤΟ ΦΟΣ)

## 15 ICI LA LUMIERE

Avec tristesse  
Με μεράκι

sé tou - ta dó tá már - ma - ra ka - kiá skou - riá dén  
 Σέ του - τα δώ τά μάρ - μα - ρα κα - κιά σκου - ριά δέν

piá - ni — sé tou - ta dó tá már - ma - ra ka - kiá skou - riá dén  
 πιά - νει — σέ του - τα δώ τά μάρ - μα - ρα κα - κιά σκου - ριά δέν

piá - ni — mi - tea - lis - si - da stou - flo - mi - gú ké stá - ye - ri - gú tó  
 πιά - νει — μή - λω - σί - σα στού φω - μισού και σ'ά - γε - ρισού τό

pó - di - mi t'á - lis - si - da stou - flo - mi - gú ké  
 πό - δι - μή τ'ά - λω - σί - σα στού φω - μισού ké

stá - ye - ri - gú tó pó - di e - dó tó fós e - dó ya - lós chris -  
 σ'ά - γε - ρισού τό πό - δι έ - δώ τό φως έ - δώ για - λός χρυ -

sés ga - lá - zies glós - ses stá vrá - hiá e - lá - fia  
 σές γα - λά - ζιες γλώ - σος σ'ά βρά - χια έ - λά - φια

pe - le - kán tá - si - de - ra mas - sá - ne  
 πε - λε - καν τά οι - δε - ρα μα - σα - νε

vrá - hiá e - lá - fia pe - le - kán tá - si - de - ra - mas - sá - ne.  
 βρά - χια έ - λά - φια πε - λε - καν τά οι - δε - ρα - μα - σα - νε.



# 16. ΤΟ ΧΤΙΣΙΜΟ

(ΤΟ ΚΤΙΣΣΙΜΟ)

# 16. LA CONSTRUCTION

Lent, lourdement, staccato

Ἀργά, βαρειά, χτυπητά

Re Re

Tó spi - tiáf - tó pòs thá chti - sti - tis  
 Τό σπι - τιού - τό πώς θά χτι - στεί - τίς

Re sol Re

pòr - tes piòs thá vá - li - pouí - ne tá hé - -  
 πòρ - τες πιοús θά βά - λει - πού - ναι τὰ χέ - -

Re Sol

ria li - go - stá ki'a - si - ko - tes i pé - tres  
 ρια λι - γο - στά κι'ά - σι - κο - τες οι πέ - τρες

Re Re La Sol La Sol

Só - pa tá hé - ria sti dou - liá tra - né - voun ki'a vga -  
 Σώ - πα τὰ χέ - ρια στή σου - λειά τρα - νεύ - ουν κι'ά - βγα -

Re Re Sol La Re Re Sol La Sim Mim

té - noun ké mi xe - chnás - p'ò - lo - ni - chtis - voi -  
 ται - νου και μη ξε - χνάς - π'ò - λο - νυ - χτίς - θου -

Re La Re Re Sol La Re

thán ki'a - po - tha - mé - ni ké mi xe - chnás -  
 θάν κι'ά - πο - θα - μέ - νι και μη ξε - χνάς -

Re Sol La Sim Mim Re La

p'ò - lo - ni - chtis voi - thán ki'a - po - tha - mé - ni -  
 π'ò - λο - νυ - χτίς θου - θάν κι'ά - πο - θα - μέ - νι -

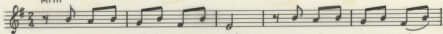
17 Ο ΤΑΜΕΝΟΣ  
(Ο ΤΑΜΕΝΟΣ)

17. PROMIS

Très lent, comme des gouttes

Πολύ άργά, σταλαγματιές

Mim



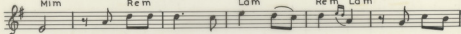
E - dó so - pé - noun tá rou - líá so - pé - noun i Kam - bá -  
 'E - dō sw - paí - noun tá pou - líá sw - paí - noun oí kam - pá -

Mim

Re m

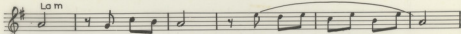
Lam

Re m Lam



nes so - pé - ni kí'ō pi - krós Po - mίός ma - zi mé  
 νες σω - παί - νει κι'ό πι - κρός ρω - μίός μα - ζύ μέ

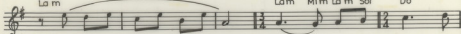
La m



toús ne - króus - tou -  
 τούς νε - κρούς - του -

La m

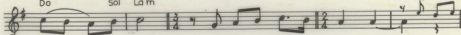
Lam Mim La m Sol Do



ké — pá stin pé - tra  
 και — πά στίν πέ - τρα

Do

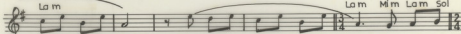
Sol La m



tis — sig - pis tá ni - hia toua - ko - ni - zi —  
 τής — σια - πής τὰ νύ - χια τουα - κό - νι - ζει —

La m

Lam Mim Lam Sol



mo - ná - hos  
 μο - νά - χος

Do

Re m

La m

Re m

Mim

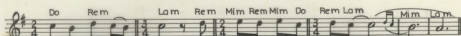
Re m

Mim

Do

Re m

La m



Ki'á - vo - i - thi - tos tis Lef - te - riás ta - mé - nos  
 κι'ά - वो - ή - θη - τος τής λευ - τε - ριάς τα - μέ - νος

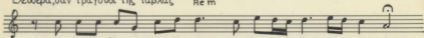
# 18. ΤΗ ΡΩΜΗΟΣΥΝΗ ΜΗΝ ΤΗΝ ΚΛΑΙΣ

(ΤΙ ΡΟΜΙΟΣΙΝΙ ΜΙΝ ΤΙΝ ΚΛΕΣ)

## 18. NE PLEURE PAS LA GRECITE

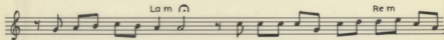
Librement, comme une chanson de table

Ἐλεύθερα, σάν τραγοῦδά τῆς τάβλας Re m



Τί Ρω.μιος.σί.νι μιν τιν κλές \_\_\_\_\_

Τή Ρω.μιο.ού.νη μὴν τὴν κλαῖς \_\_\_\_\_

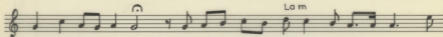


e . ki pou pái ná ski . psi

ἐ . κεῖ πού πάει νά σκύ . φει

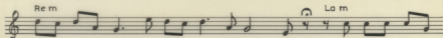
ti Ro.mios si . ni min tin klés \_\_\_\_\_

τὴ Ρω.μιο.ού.νη μὴν τὴν κλαῖς \_\_\_\_\_



e . ki pou pái ná ski . psi mé τό sou . χά στό

ἐ . κεῖ πού πάει νά σκύ . φει μέ τό σου . χιὰ στό



kó . ka . lo \_\_\_\_\_

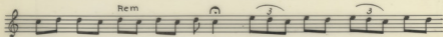
κό.κα.λο \_\_\_\_\_

mé τό lou . ri στό své . rko

μέ τό λου.ρί στό σβέ . ρκο

ti Ro.mios.si . ni

τὴ Ρω.μιο.ού.νη

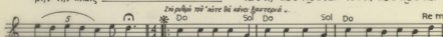


min tin klés \_\_\_\_\_

μὴν τὴν κλαῖς \_\_\_\_\_

ná . ti pe . tié . te ná . ti pe . tié . te

νά . τη πε . τιέ . ται νά . τη πε . τιέ . ται



ná . ti ná . ti pe . tié . te

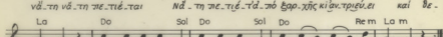
νά . τη νά . τη πε . τιέ . ται

Ἰσχυρὸν τὸ ἄνεθόν ἐκείνη ἑστρατιά . .

Do Sol Do Sol Do Re m

Ná . ti pe . tié . t'á . pó xar . his ki'an . drié . i Ke the .

νά . τη πε . τιέ . τ'ά . πό χαρ . χής κι'αν . τριεύ . ει και θε .



rié . vi

ριέ . ει

ké ka . ma . kó . ni τό the . rió mé τό ka . má . Ki touj . liou .

και κα . μα . κώ . νει τό θε . ριό μέ τό κα . μά . κι τούτ . λου .

\* Το έτος γεννηθείς ονομαστικός φέρει, όπως είναι το τραγούδι μας, το άρσενικό. De la réplique plusieurs fois jouée ce jour tant l'audience l'apprécie et le chante.